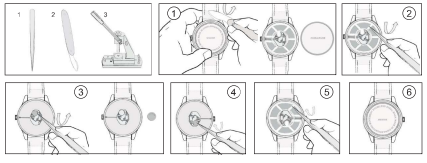
AVON



UK/ZA• Manual Guide to Remove/Replace Battery
This item contains a silver oxide button cell battery which should not be disposed of in household waste. Recycling/disposal options vary between locations; please check online for your most suitable local options .

To remove/replace the battery yourself, you will need to use a watch back pry tool.

Preparation tools:
1. Tweezers;
2. Blade Style Case Opener;
3. Case Pressing Tool

Steps to replace the battery:
1. Locate the dpt/notch on the case back. Insert the case opener and gently lever the case back away.
2. Inside the watch case there is a plastic spacer that functions to stabilize the watch movement and dial. Gently remove the spacer with tweezers.
3. Use tweezers to gently remove the battery from the watch movement.
4. Use tweezers to place a new battery into the slot.
5. Use tweezers to replace the plastic spacer.
6. Put the case back in place and use the case pressing tool to press firmly until is closed

Alternatively, you can take your watch to a professional for the battery to be replaced.

Please note that Avon will not accept liability for damage caused to the watch case and back in the event of damage caused whilst accessing the battery.

For more information, please contact:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

DE• Anleitung zum Entfernen/Ersetzen der Batterie
Dieser Artikel enthält eine Silberoxid-Knopfzellenbatterie: die nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Die Recycling-/Entsorgungsmöglichkeiten variieren von Ort zu Ort; bitte informieren Sich online über die besten Entsorgungsmöglichkeiten in deiner Nähe.

Um die Batterie selbst zu entfernen/ersetzen, sollteST du ein Werkzeug zum Aufhebeln des Uhrengehäusedeckels verwenden.

Werkzeuge zur Vorbereitung:
1. Pinzette
2. Klingen/Einriniger Gehäuseöffner
3. Uhrengehäuse-Pressewerkzeug

Schritte zum Auswechseln der Batterie:
1. Führe den Uhrengehäuseöffner in den Spalt/die Kerbe auf dem Gehäuseboden ein und heble den Gehäuseboden vorsichtig auf.
2. Im Inneren des Gehäuses befindet sich ein Abstandshalter aus Kunststoff, der zur Stabilisierung des Uhrwerks und des Zifferblatts dient. Entferne den Abstandshalter vorsichtig mit einer Pinzette.
3. Entferne nun mithilfe einer Pinzette vorsichtig die Batterie aus dem Uhrwerk.
4. Setze mit der Pinzette eine neue Batterie in den Schlitz ein.
5. Verwende ebenfalls eine Pinzette, um den Kunststoffabstandshalter wieder einzusetzen.
6. Setze den Gehäusedeckel wieder ein und drücke ihn mit dem Gehäusepressewerkzeug fest, bis das Gehäuse fest geschlossen ist.

Alternativ kannst du deine Uhr auch zu einer Fachkraft bringen, um die Batterie austauschen zu lassen.

Bitte beachte, dass Avon keine Haftung für Schäden am Gehäuse und an der Rückseite der Uhr übernimmt, wenn diese beim Herausnehmen der Batterie entstehen.

Für weitere Informationen wende dich bitte an:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

IT• Istruzioni per togliere/sostituire la batteria
Questo prodotto contiene una batteria a bottone all'ossido d'argento che non deve essere gettata nei rifiuti domestici. Le disposizioni per lo smaltimento o il riciclo variano localmente; si prega di controllare sul web le regole di smaltimento della propria zona.

Per togliere/sostituire la batteria in maniera autonoma, servono degli strumenti specifici.

Strumenti:
1. Pinzette
2. Strumento per aprire la cassa dell'orologio
3. Strumento per pressare

Come sostituire la batteria:
1. Individuare la fessura/il buco sul retro dell'orologio. Inserire lo strumento per aprire la cassa e far leva.
2. All'interno della cassa c'è uno spessore di plastica che stabilizza i movimenti dell'orologio e il quadrante. Rimuovere delicatamente lo spessore con le pinzette.
3. Con le pinzette, rimuovere delicatamente la batteria.
4. Con le pinzette posizionare la batteria nuova.
5. Con le pinzette riposizionare lo spessore di plastica.
6. Rimettere il suo posto il fondo della cassa e utilizzare lo strumento per pressare per fissarlo il fondo.

In alternativa far sostituire la batteria da un professionista.

Avon non si assume responsabilità per danni causati all'orologio durante l'operazione di sostituzione della batteria.

Per maggiori informazioni si prega di contattare:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

ES• Manual de instrucciones para extraer/sustituir la pila
Este producto contiene una pila de botón de óxido de plata que no debe tirarse a la basura doméstica. Las ocasiones de reciclaje/eliminación varían de un lugar a otro; consulte en internet las opciones locales más adecuadas.

Para extraer/reemplazar la pila, deberá utilizar una herramienta de palanca para la parte posterior del reloj.

Herramientas de preparación:
1. Pinzas
2. Abrecajas de cuchilla
3. Herramienta de prensado de cajas

Pasos para sustituir la pila:
1. Localice la ranura/muesca en la parte posterior. Inserte el abridor y retire suavemente la carcasa.
2. Dentro de la caja del reloj hay un separador de plástico que sirve para estabilizar el mecanismo del reloj y la esfera. Retire suavemente el separador con unas pinzas.
3. Utilice unas pinzas para retirar suavemente la pila del mecanismo del reloj.
4. Utilice unas pinzas para colocar una pila nueva en la ranura.
5. Utilice unas pinzas para volver a colocar el separador de plástico.
6. Vuelva a colocar la caja en su sitio y utilice la herramienta de prensado para presionar firmemente hasta que quede cerrada.

También puede llevar su reloj a un profesional para que le cambie la pila.

Tenga en cuenta que Avon no se hará responsable de los daños causados en la carcasa y trasera del reloj en caso de que se produzcan daños al acceder al mecanismo del reloj.

Para más información, póngase en contacto con
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

PT• Manual de Instruções para Remover/Substituir a Pilha
Este produto contém uma pilha botão de óxido de prata que não deve ser descartada no lixo doméstico. As opções de reciclagem/descarte variam de um local para o outro; consulte online as opções locais mais adequadas.

Para remover/substituir a pilha, deverá utilizar uma ferramenta de abertura de relógios.

Ferramentas de preparação:
1. Pinça;
2. Ferramenta de abertura de relógios;
3. Prensa para fechar relógios.

Passos para substituir a pilha:
1. Localizar a ranhura na parte de detrás. Inserir a ferramenta de abertura e retirar suavemente a caixa.
2. Dentro do relógio há um separador de plástico que serve para estabilizar o mecanismo do relógio e o mostrador. Remover suavemente o separador com a pinça.
3. Utilizar a pinça para remover a pilha do mecanismo do relógio.
4. Utilizar a pinça para colocar uma nova pilha no compartimento.
5. Usar a pinça para volver a colocar o separador de plástico.
6. Volver a colocar a caixa do relógio no sítio e utilizar a prensa para fechar relógios para pressionar firmemente até fechar.

Como alternativa, poderá levar o relógio a um profissional para trocar a pilha.

Tenha em conta que a Avon não será responsável pelos danos causados na caixa e na parte traseira do relógio ao tentar aceder ao mecanismo do relógio e a sua pilha.

Para mais informações, por favor contactar:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

GR• Εγχειρίδιο οδηγιών για την αφαίρεση/αντικατάσταση της μπαταρίας
Αυτό το προϊόν περιέχει μια κυψελοειδή μπαταρία με οξείδιο του αργύρου που δεν πρέπει να απορριπτεται μαζί με οικιακά απορριμματα. Οι επιλογές ανακύκλωσης/βιβαίωσης διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα. Με τα βήματα της κατάλληλης κατηγορίας επιλογής, κάνετε αναζήτηση στο διαδίκτυο.

Για να αφαιρέσετε/αντικαταστήσετε την μπαταρία, θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε ένα εργαλείο ανοίγματος πίσω άκρης ρολογιού.

Εργαλεία προετοιμασίας:
1. Πινσέτα
2. Λαπίδα ανοίγματος περιβλήματος ρολογιού
3. Πρέσα περιβλήματος

Βήματα για να αντικαταστήσετε την μπαταρία:
1. Εντοπίστε την οπή στην πίσω άκρη του περιβλήματος. Εισαγάγετε τη λαπίδα ανοίγματος περιβλήματος και ανασηκώστε απαλά το περίβλημα.
2. Μέσα στο περίβλημα του ρολογιού, υπάρχει ένας πλαστικός αποστάτης που αποσκοπεί στον μηχανισμό και κοντράν του ρολογιού. Αφαιρέστε απαλά τον αποστάτη με τα πινζετάκια.
3. Χρησιμοποιήστε τα πινζετάκια, ώστε να αφαιρέσετε απαλά την μπαταρία από τον μηχανισμό του ρολογιού.
4. Χρησιμοποιήστε τα πινζετάκια, ώστε να τοποθετήσετε μια καινούργια μπαταρία στην υποδοχή.
5. Χρησιμοποιήστε τα πινζετάκια, ώστε να τοποθετήσετε ξανά τον πλαστικό αποστάτη.
6. Τοποθετήστε ξανά το περίβλημα και κάτσε το σταθερά με την πρέσα περίβλημα, μέχρι να κουμπώσει.

Εναλλακτικά, μπορείτε να απευθυνθείτε σε επαγγελματία τεχνικό για την αντικατάσταση της μπαταρίας.

Λάβετε υπόψη ότι η Avon δεν αποδέχεται την ευθύνη για ζημίες που προκαλούνται στο περίβλημα και στην πίσω όψη του ρολογιού κατά την πρόσβαση στην μπαταρία.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

TR• Manual Pil Çıkarma/Değiştirme Kılavuzu
Bu ürün, evsel atıklarla bırakılmaması gereken gümüş oksit düğme pil içerir. Geri dönüşüm/bertaraf seçenekleri bulundan yere göre değişiklik gösterir; lütfen online olarak en uygun yerel seçenekleri kontrol ediniz.

Pili kendiniz çıkarmak/değiştirmek istemezsiz, saatin arka kasmna açmak için bir alet kullanmanız gerekecektir.

Hazırlık aletleri:
1. Cımbız;
2. Bıçak Stil Kasa Açıcı;
3. Kasayı Bastırma Aleti

Pili değiştirme adımları:
1. Kasanın arkasındaki yarığı/çentiği bulunuz. Kasayı açıcıyı takınız ve kutuyu yavaşça geriye doğru kaldırınız.
2. Saat kasasının içinde saatin hareketini ve kadranın sabitlemeye yarayan plastik bir ara parça bulunmaktadır. Ara parçayı cımbızla yavaşça çıkarınız.
3. Pili saat mekanizmasından yavaşça çıkarmak için cımbız kullanınız.
4. Yeni pili yuvaya yerleştirmek için cımbız kullanınız.
5. Plastik ara parçayı değiştirmek için cımbız kullanınız.
6. Kasayı tekrar yerine yerleştirin ve kasa bastırma aletini kullanarak kapanana kadar onuz bastırınız.

Alternatif olarak saatinizi pil değişmi için bir profesyonele götürebilirsiniz.

Pilleri erişim sırasında meydana gelen hasarlar durumunda, Avon'un saatin kasasına ve arkasına verilen hasarlardan dolayı sorumluluk kabul etmeyeceğini lütfen unutmayınız.

Daha fazla bilgi için lütfen irtibata geçiniz:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

LT• Instrukcija, kaip ištimti arba pakeisti baterją
Šiame gaminyje yra disklinė sidabro oksido baterija, kurios negalima išmesti kartu su buitiniais atliekomis. Nėdesų rūšiavimo ir surinkimo galimybės įvairiose vietovėse skiriasi, prašome pasižiūrėti internete apie artimiausius surinkimo punktus jūsų vietovėje.

Jeigu norėsite patys išimti ar pakeisti bateriją, jums reikės specialių įrankių.

Įrankiai:
1. Pincetas
2. Peiliukas laikrodžio dangtelui atidaryti
3. Presas laikrodžio dangtelių užspausti

Kaip pakeisti bateriją:
1. Raskite plyšį/ovojaus nagrandėje. Įkiškite peiliukio geležtę ir švelnai atsikitie dangtį.
2. Korpuso viduje yra plastikinis tarpiklis, kuris stabilizuoja laikrodžio mechanizmą ir ciferblatą. Atsargiai nuimkite tarpiklį pincetu.
3. Pincetu atsargiai išimkite iš korpuso bateriją.
4. Pincetu įdėkite naują bateriją.
5. Pincetu grąžinkite į vietą plastikinį tarpiklį.
6. Uždekite dangtelį ir užspauskite jį laikrodžio presu.

Taip pat galite nunešti laikrodį pas profesionalą, kuris pakeis laikrodžio bateriją.

Atkreipiame dėmesį, kad „Avon" neprisiima atsakomybės už jokias laikrodžio korpuso ar dangtelio pažeidimus, atsiradusius šiems ar paketus baterijos.

Norėdami gauti papildomos informacijos, kreipkitės:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

LV• Baterijas izņemšanas/nomaiņas instrukcija
Šī prece satur sudraba oksīda podziņveidīgo bateriju, kuru nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Atkritumu pārstrādes/likvidācijas iespējas dažādās vietās atšķiras. Lūdzu, pārbaudiet iekšējās, kādas ir vietējās iespējas jūsu vietā.

Lai izņemtu/nomainītu bateriju, jums ir nepieciešams pulksteņmetera nāta vai cita rīka, kas ļauj paredzēts pulksteņa korpusa aizmugurējā vāciņa nogriešanai.

Nepieciešamie rīki:
1. Pincete.
2. Rīks aizmugurējā vāciņa noņemšanai.
3. Pulksteņa korpusa prese.

Kā nomainīt bateriju:
1. Korpusa aizmugurē atrodiet sprauguļvieksu, ievietojiet tajā rīku vāciņa noņemšanai un uzmanīgi atļaujiet, lai nopemt.
2. Pulksteņa korpusā ir plastmasas starplika, kas stabilizē pulksteņa mehānismu un ciferblatu. Uzmanīgi izņemiet to ar pincetē.
3. Ar pincet uzmanīgi izņemiet bateriju no pulksteņa.
4. Ar pincet ievietojiet jaunu bateriju.
5. Ar pincet ievietojet atpakaļ plastmasas starpliku.
6. Uzliekiet korpusa aizmugurējo vāciņu atpakaļ, izmantojiet pulksteņa presē, lai saspiestu, līdz korpuss ir stingri aizvērts.

Lai nomainītu bateriju, varat arī vērsties pie speciālista.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka Avon neuzņemas atbildību par pulksteņa korpusa un aizmugurējās daļas bojājumiem, kas radušies baterijas uzņemšanas/nomaiņas laikā.

Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, sazinieties:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

EE• Lahendi patarei eemaldamiseks või vahetamiseks.
See toode sisaldab nõbeoksiidi nööppatarei ja seda ei tohi visata olmejäätmete hulka. Ühtsed patarei vastavad piirkonna regulatsioonidele, otsige lähimat kõlbulik variant.

Patarei eemaldamiseks ja vahetamiseks kasutu kella tagaqõaadi avamise abivahendit.

Vajalikud vahendid:
1. Pinsetid
2. Vahend kella tagaqõaad avamiseks.
3. Vahend tagaqõaadi kinnitamiseks.

Patarei vahetamise juhend:
1. Asota kella tagaqõaadi avamise vahend kella tagaqõaadi õõvasse äärde ja tõmba tagaqõaad kellast eemale.
2. Esmalõa pinsettidega eltavaadikõl plastkuut vanetäik, mis stabiliseerib kella liikumist.
3. Eemalda kella soest pinsettide abil patarei patarei.
4. Asota pinsettide abil uuna kohale tagasi ka plastkuut vanetäik.
5. Asota kella tagaqõaad oma kohale tagasi ja vajuta see abivahendit kasutades tugevast kinni.

Võid lasta kellapatarei vahetada ka vastavat professionaalil.

Pane tähele, et Avon ei vastata kella korpusele ja tagaqõaõle tekitatud kahjustustele eest, kui kahju on tekitatud patarei eemaldamisel või vahetamisel.

Lisainfo saamiseks kirjuta:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

PL• Instrukcja jak wyjąć/wymienić baterię
Ten przedmiot zawiera baterię guzikową z tlenkiem srebra, którą nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Sprawdź w Internecie najbardziej aktualne sposoby utylizacji/recyklingu w swojej lokalizacji.

Aby samodzielnie wyjąć/wymienić baterię, musisz użyć narzędzia do podważania deklapa zegarka.

Narzędzia, które należy przygotować:
1. Pęseta
2. Otwieracz do kopert zegarka z ostrzem
3. Zamykarka/prasa do zegarków

Wymiana baterii krok po kroku:
1. Znajdź szczelinę/wycięcie na deklapa. Za pomocą otwieracza do kopert zegarka z ostrzem delikatnie odchyl obudowę.
2. Wewnątrz koperty zegarka znajduje się plastikowa przekładka, która służy do stabilizacji mechanizmu zegarka i tarczy. Ostrożnie usuń przekładkę pęsetą.
3. Również za pomocą pęsety ostrożnie wyjmij baterię z zegarka.
4. Nałożyć z użyciem pęsety umieść nową baterię.
5. Włóż z powrotem plastikową przekładkę.
6. Umieść deklapki z powrotem na miejscu i użyj zamykarki/prasy do zegarków, aby go mocno docisnąć, aż obudowa zostanie zamknięta.

Możesz też zgłosić się do profesjonalisty w celu wymiany baterii.

Avon nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia koperty i obudowy zegarka powstałe w wyniku wymiany/wymiany baterii.

W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

CZ• Návod na vyjmutí/výměnu baterie
Tento produkt obsahuje knoflíkovou baterii s oxidem stříbrným, která by neměla být likvidována spolu s domovním odpadem. Možnosti recyklace/likvidace se v jednotlivých zemích liší; nejvhodnější místní možnosti si ověřte na internetu.

Chcete-li baterii výmou/vyměnit sami, musíte použít následující nástroje:
1. Pinzeta
2. Otevírač hodinek
3. Lis na uzavření hodinek

Kroky pro výměnu baterie:
1. Vyhledejte výřez na zadní straně pouzdra. Vložte otvírač hodinek a jemně odklopte zadní část pouzdra.
2. Uvnitř pouzdra hodinek se nachází plastová rozpěrka, která slouží ke stabilizaci hodinového strojku a ciferníku. Pomocí pinzety rozpěrku opatrně vyjměte.
3. Pomocí pinzety opatrně vyjměte baterii z hodinového strojku.
4. Pomocí pinzety vložte do otvoru novou baterii.
5. Pomocí pinzety vložte rozpěrku zpět.
6. Vložte pouzdro zpět na místo a pomocí lisu na uzavření hodinek pevně dotlačeného, dokud se neuzavře.

Případně můžete hodinky odnést k odborníkovi, aby baterii vyměnil.

Upozorňujeme, že společnost Avon nepřebírá odpovědnost za poškození pouzdra a zadní strany hodinek v případě poškození způsobeného při výměně baterie.

Pro více informací kontaktujte:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

HU• Használati útmutató az akku eltávolítása/cseréjéhez
Ez a termék ezüst-oxid gombelemet tartalmaz, melyet nie dobjon a háztartási hulladékok közé. Az újrahasznosítási/hulladékgyűjtési opciók helyenként eltérőek lehetnek; ezért kérjük, ellenőrizze online a számára legmiabb megfelelő helyi opciót.

Ha maga szeretné eltávolítani/kicserélni az elemet, szüksége lesz egy olyan szerszámra, amellyel fel tudja nyitni az óra hátlapját.

Az előkészítéshez szükséges eszközök:
1. csipesz;
2. pengével ellátott, órakor nyitásához megfelelő szerszám.
3. órakok préa.

Az elemcsere lépései:
1. Keresse meg az óra hátlapján a résfibenágást. A pengés szerszámot helyezze bele és gyengéden emelje meg, majd távolítsa el a hátlapot.
2. Az órakapcsen van egy műanyag kis fedél, melyet az a funkciója, hogy stabilizálja az óra mozgását és a számlapot. Óvatosan húzza ki azt a kis fedélet a csipesz segítségével.
3. Szintén a csipesszel óvatosan vegye ki az elemet.
4. A csipesszel helyezze be az új elemet a helyére.
5. A csipesszel helyezze vissza a műanyag kis fedélet.
6. Tegye vissza az óra hátlapját a helyére, majd az órakok préa segítségével addig nyomja, amig teljesen teljesen a helyére kerül a hátlap.

Alternatív megoldásként profi órás szakemberthez is elvihet az órát elemcserére.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy az Avon nem vállal felelősséget azokért az esetleges károkért, melyek az órahátsóban és a hátlapon keletkezik az elemcsere folyamata során.

További információkért kérjük, az alábbi címen vegye fel a kapcsolatot velünk: Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

SK• Návod na manuálne odstránenie/výmenu batérie
Produkt obsahuje strieborno-oxidovú gombíkovú batériu, ktorú nie je vhodné vyhadzovať do koša v domácnosti. Vyhadzuje v súlade s regionálnymi nariadeniami.

Pre odstránenie/výmenu batérie budete potrebovať pomôcku na páčenie.

Pomôcky:
1. Pinzeta
2. Otvárač hodinek
3. Pomôcka na zatláčanie puzdra

Kroky výmeny batérie:
1. Na zadnej strane hodiniek lokalizujte štrbinu, do ktorej vložíte otvárač na puzdro a opatrne ho vypáčte.
2. Vo vnútri puzdra sa nachádza plastová medzisúčiastka, ktorá slúži ke stabilizácu strojčeka a ciferníka. Pomocí pinzety rozpěrku opatrně vyjměte.
3. Pomocí pinzety opatrně vyjměte baterii z hodinového strojku.
4. Pomocí pinzety vložte do otvoru novou baterii.
5. Pomocí pinzety vložte rozpěrku zpět.
6. Vložte puzdro zpět na miesto a pomocí lisu na uzavření hodinek pevně dotlačeného, dokud se neuzavře.

Alo alternatívu môžeme vyuźiť na výmenu batérie hodinisk služby profesionálu.

Prosím, berte do úvahy, že Avon nie je zodpovedný za škody spôsobené na hodinkách následkom vlastnej výmeny batérie.

Pre viac informácií kontaktujte:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

SI• Ročna navodila za odstranjevanje/menjavanje baterij
Ta izdelek vsebuje gumbno baterijo s srebrnim oksidom, ki se je ne sme odlagati v obstoječe gospodinjske odpadke. Možnosti za recikliranje/odlaganje se razlikujejo po krajevnih; prosimo, da na spletu preverite, kateri je najbolj primeren lokalno možnost za vas.

Če želite sami odstranit/zamenjat baterijo, boste potrebovali priponoček za odstranjevanje pokrova ure.

Orodja za pripravo:
1. Pinceta
2. Odpirač z rezilom
3. Orodje za stiskanje ohišja

Koraki za menjavo baterije:
1. Poiščite zatič na hrbtnem delu ohišja. Vstavite odpirač in nežno privzdignite hrbtni del ohišja.
2. V ohišju ure je plastični razmejitelj, ki deluje kot stabilizator mehanizma ure in barvarica. Nežno odstranite razmejitelj s pinceto.
3. Uporabite pinceto, da nežno odstranite baterijo iz mehanizma ure.
4. Uporabite pinceto, da v prazno mesto vstavite novo baterijo.
5. Uporabite pinceto, da ponovno namestite plastični razmejitelj.
6. Postavite hrbtni del ohišja ponovno na svoje mesto in uporabite orodje za stiskanje ohišja, da čvrsto stisnete, dokler ohišje ni zaprto.

Alternativno morebiti se, da ure odnesete k strokovnjaku, ki vam bo zamenjal baterijo.

Prosimo, da upoštevate, da Avon ni bo sprejel odgovornosti za kakršnekoli poškodbe, ki so nastale na ohišju in na hrbtnem delu ohišja do dostopanju do baterije.

Za več informacij, prosimo, kontaktirajte:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

148 mm

HR/BiH•Uputstvo za manuelno uklanjanje/zamjenu baterije
Ovaj predmet sadrži dugmastu bateriju od srebrnog oksida koju ne treba odlagati u kućni otpad. Opcije za recikliranje/uklanjanje variraju od lokacije; molimo provjerite koje su najprikladnije lokalne opcije.

Da biste sami uklonili/zamijenili bateriju, morat ćete upotrijebiti alat za otvaranje zadnjeg dijela sata.

Alat za pripremu:
1. Pinceta;
2. Otvarač kućišta u obliku oštrice.
3. Alat za presovanje kućišta

Koraci za zamjenu baterije:
1. Pronađite rascjep/urez na stražnjoj strani kućišta. Umetnite otvarač kućišta i lagano odmaknite kućište.
2. Unutar kućišta sata nalazi se plastični odstojnik koji služi za stabilizaciju kretanja sata i brojčanika. Pažljivo uklonite odstojnik pincetom.
3. Koristite pinceta da lagano izvadite bateriju iz mehanizma sata.
4. Koristite pinceta da postavite novu bateriju u otvor
5. Koristite pinceta da zamjenite plastični odstojnik
6. Vratite kućište na mjesto i koristite alat za prešanje kućišta da ga čvrsto pritisnete dok se ne zatvori

Alternativno, možete odnijeti svoj sat profesionalcu radi zamjene baterije.

Imajte na umu da Avon neće prihvatiti odgovornost za štete nastalu na kućišta sata i nazad u otvoru za štetu nastalu prilikom pristupa bateriji.

Za više informacija kontaktirajte:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

RO/MD• Manual de instrucțiuni pentru îndepărtarea/înlocuirea bateriei
Acest produs conține o baterie buton cu oxid de argint care nu trebuie aruncată în gunoiul menajer. Opțiunile de reciclare/eliminare variază în funcție de locație; vă rugăm să verificați online cele mai potrivite opțiuni locale.

Pentru a îndepărta/înlocui bateria singur, veți avea nevoie de un instrument de levier pentru scaunele ceasului.

Unelte necesare:
1. Pensetă;
2. Deschizător de carcasă în lamă;
3. Instrument de apăsare a carcasei.

Pași pentru înlocuirea bateriei:
1. Localizați despicătura/crestătura de pe spatele carcasei. Introduceți deschizătorul de carcasă și folosiți-vă de pârghie ușor capacul posterior.
2. În interiorul carcasei ceasului există un distanțier din plastic care are rolul de a stabiliza mecanismul și cadranul ceasului. Îndepărtați cu grijă distanțierul folosind o pensetă.
3. Folosiți o pensetă pentru a îndepărta cu grijă bateria din mecanismul ceasului.
4. Folosiți o pensetă pentru a plasa o nouă baterie în slot.
5. Folosiți o pensetă pentru a înlocui distanțierul din plastic.
6. Apăsați carcasa în loc și folosiți unelta de sertizare pentru a apăsa fermă până când este închisă.

De asemenea, puteți duce ceasul la un profesionist pentru a înlocui bateria.

Vă rugăm să reținți că Avon nu își asumă responsabilitatea pentru eventualele daune cauzate carcasei și capacului posterior al ceasului în cazul în care accesați apa în timpul accesării bateriei.

Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

BG• Ръководство с инструкции за премахване/смяна на батерията
Този продукт съдържа батерия със сребърен оксид, която не трябва да се изхвърля при битовите отпадъци. Опциите за рециклиране/изхвърляне варират в зависимост от местоположението – проверете онлайн за най-подходящите местни опции.

За да извадите/сменете батерията, ще трябва да използвате инструмент за отваряне на гърба на часовника.

Инструменти за подготовка:
1. Пинсета
2. Нож за отваряне на кутии
3. Инструмент за кримпване на корпуса

Стъпки за смяна на батерията:
1. Намерете слотчето/ъгъла на гърба. Поставете отварачката и внимателно отстранете корпуса.
2. Вътре в кутията на часовника има пластмасов дистанционер, който служи за стабилизиране на часовниковия механизъм и циферблата. Внимателно отстранете опашарката с пинсети.
3. Използвайте пинсети, за да извадите внимателно батерията от механизма на часовника.
4. Използвайте пинсети, за да поставите нова батерия в слота.
5. Поставете отново пластмасовия разделител.
6. Поставете кутията обратно на място и използвайте инструмента за кримпване, за да натиснете здраво, докато се затвори.

Можете също така да занесете часовника си на професионалист, за да смени батерията.

Имайте предвид, че Avon не носи отговорност за щети, причинени на корпуса на часовника и гърба в случай на повреда, причинена при достъп до батерията.

За повече информация се свържете с:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

MK• Инструкции за рачно отстранување/замена на батеријата
Производот содржи батерија со солени од сребрен оксид што не треба да се фрлаа со домаќинскиот отпад. Опциите за рециклирање/отстранување се разликуваат во зависност од локацијата; Ве молиме проверете ги најпродолжените локални опции.

За да ја извадите/замените батеријата сами, ќе треба да користите алатка за отворањеа на задниот дел на часовникот.

Алатка за подготовка:
1. Пинцета
2. Отварач на кутијата во облик на сечила.
3. Алатка за стегање на кутијата

Чекори за замена на батеријата:
1. Лоцирајте го дерапетот/вирот на задниот дел од кутијата. Вметнете го отварачот на кутијата и нежно турнете го кутијата назад.
2. Внатре во кутијата на часовникот има пластичен разделник кој служи за стабилизирање на движењата на часовникот и бројчаникот. Внимателно извадете го разделникот со пинцета.
3. Користете пинцети за нежно да ја извадите батеријата од механизмот на часовникот.
4. Користете пинцети за да ставите новата батерија во отворот.
5. Користете пинцети за да го замените пластичниот разделник.
6. Замените го кутијата и користете ја алатката за притискање на кутијата за да го поистоветите шрилот додека не се затвори.

Алтернативно, можете да го однесете Вашиот часовник кај професионалец за да ја замени батеријата.

Ве молиме имајте предвид дека Avon нема да прифати одговорност за оштетувањеа на кутијата на часовникот и назад во отворот за штета предизвикана при пристап до батеријата.

За повеќе информации контактирајте:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

AL• Udhëzues Manual per Heqjen/ Zëvendesimin e Baterise
Ky produkt permban një qelizë baterie butoni argjendi, që nuk duhet të hidhet me mbeturinat e njësi të ngjashme me familjen.

Opsionet e riciklimit/ripërdorjes ndryshojnë sipas vendit; lutemi le kontrolloni online per opsionet me te pershtatshme te vendit tuaj.

Per te hequr/ zevendesuar vete baterine, duhet te perdorni nje pas-je per syzeen e pasme te ores.

Paisjet pergatitese:
1. Pinsetore
2. Hapese kapakesh sti shara
3. Mjet shtypes per kapakun

Hapat per te zevendesuar nje bateri:
1. Kapni njesen e kapakut. Merrni hapesen dhe me kujdes turhiceni kapakun.
2. Brenda kapakut te ores ndodhet nje hapesire plastike qe funksionon per levizjet dhe kurdisjen e ores. Me kujdes hiqeni ate me pinsetore.
3. Perdorni pinsetoret per te hequr me kujdes njesi nga mekanizmi i ores.
4. Perdorni pinsetoret per te vendosur nje bateri te re ne hapesire.
5. Perdorni pinsetoret per te zevendesuar njesen plastike.
6. Verdosni ne vend kapakun dhe perdorni shtypesen per te mbyllur dhe puthitur mire kapakun.

Gjithsesi, ju mund te coni orein per zevendesimin bateristi tek ina profesionist.

Lutemi te mbani ne vemendje se Avon nuk do te pranoje asnje ndjenje per demtime te kapakut te ores ne rast demtimi gjate zevendesimit te baterise.

Per me teper informacion, lutemi te kontaktoni:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

210 mm

SA
دليل يدوي للإزالة/استبدال البطارية
يحتوي هذا المنتج على بطارية خلية زر أكسيد الفضة / الفيلم الحاجب مهم في الهيئات المحلية تختلف خيارات إعادة التدوير/التخلص مهم بين المواقع. يرجى الإطلاع عبر الإنترنت على الخيارات المحلية الأكثر ملاءمة لديك.

لإزالة/استبدال البطارية بنفسك، ستحتاج إلى استخدام أداة رفع الغطاء الخلفي من الساعة.

أدوات التحضير:
1. ملقاط
2. قاطع إزالة الغطاء الخلفي على شكل شفرة
3. أداة للضغط داخل الساعة الخلفي

خطوات استبدال البطارية:
1. حدد مكان الفجوة أو موقع في غطاء الساعة الخلفي. أدخل قاطع في الغطاء الخلفي ثم توجه الغطاء لأعلى برفق لإزالة الساعة الخلفي.
2. بداخل غطاء الساعة الخلفي، يوجد فاصل بلاستيكي الذي يعمل على تثبيت حركة الساعة والقارئ. قم بإزالة الفاصل برفق باستخدام الملقط.
3. استخدم الملقط لإزالة البطارية برفق من حركة الساعة.
4. استخدم الملقط لوضع البطارية الجديدة في الفجوة.
5. استخدم الملقط لاستبدال الفاصل البلاستيكي.
6. أعد الإطار الخلفي للساعة إلى مكانه واستخدم أداة الضغط على إطار الساعة الخلفي للضغط بقوة حتى يغلق الغطاء.

وبدلاً من ذلك، يمكنك أن تأخذ ساعتك إلى متخصص لاستبدال البطارية.

يرجى ملاحظة أن شركة AVON لا تتحمل المسؤولية عن الأضرار التي تلحق بإطار الساعة الأمامي والخلفي أثناء عملية الفحص في حالة حدوث ضرر أثناء الوصول إلى البطارية.

لمزيد من المعرفة، يرجاء التواصل على:
Ad.Product.Integrity.Editors@avon.com

UA• Інструкція з виймання/заміни елемента живлення
Цей виріб містить срібно-оксидний елемент живлення (кнопочна система: оксиди-срібла), який потрібно уникати викидати разом з звичайним побутовим відходами та у наявоаних природних середовищах. Забезпечте, будь-ласка, передачу відпрацьованих елементів живлення в пункт прийомання або розрахунного збирання для подальшої його утилізації/перероби.

Щоб замінити/замінити батарею самостійно, вам знадобиться інструмент для відкриття задньої кришки годинника.

Підготовчі інструменти:
1. Пінцет;
2. Інструмент для відкриття задньої кришки годинника;
3. Інструмент для притискання корпусу.

Порядок дій для заміни елемента живлення:
1. Знайдіть розрізнення на задній панелі корпусу. Вставте інструмент для відкриття кришки та обережно відсував кришку назад.
2. Усередині корпусу годинника є пластикова прокладка, яка функціонує для стабілізації годинникового механізму та циферблата. Акуратно вийміть прокладку за допомогою пінцету.
3. Використовуйте пінцет, щоб акуратно вийняти елемент живлення з годинникового механізму.
4. За допомогою пінцета вставте новий елемент живлення в слот.
5. Використовуйте пінцет, щоб встановити пластикову прокладку.
6. Покладіть задню кришку корпусу на місце та скористайтеся притискним інструментом, щоб міцно натиснути, доки він не закриється.

Замінювати батарейку слід тільки у спеціальних майстернях, але якщо Ви здійснили заміну елемента живлення самостійно, згідно наданої інструкції, гарантія на було покликаннятися на пошкодження, спричинені під час доступу до елемента живлення, зокрема корпусу годинника та задній кришці у цьому випадку.

210 mm

GE• ბატარეის ამოღება/ჩანაცვლების ინსტრუქციები
ამ ნივთში მოთავსებულია ვერცხლის ოქსიდის ბატარეა, რომელიც არ უნდა ჩაყაროთ ოჯახურ ნაგავში. ინსტალაციის/ნაგავსაყრელზე ტარების ვარიანტები ადგილმდებარეობის მიხედვით განსხვავდება.

ბატარეის ამოსაღებად/შესაცვლელად ინსტალაციები:
ინსტრუმენტები:
1. პინცეტი
2. ანალოგიური ფანრი
3. ტრანსფორმატორი

ბატარეის ჩანაცვლება:
1. ფანრი ეძებეთ ეფექტის ეკიდა მხარეს, ბალთა ეფექტის ეკიდა ბალთა ეფექტიანი ამოსვლა ბალთა.
2. ფანრის ეფექტის ეფექტი ეფექტიანი ეფექტიანი ეფექტიანი ე